



Enrolling Minority Communities in the Marketplace

Recursos para las personas con conocimiento limitado del inglés

Mensaje de la Oficina de Salud de CMS para las Minorías (CMS OMH)

Existen 5.3 millones de individuos elegibles en los Estados Unidos, que no tienen seguro médico, y que tienen un conocimiento limitado del idioma inglés, incluyendo 3.7 millones de hispanos. Las personas con un conocimiento limitado del inglés tienen una capacidad limitada para leer, hablar, escribir, o entender el inglés. El cuarenta por ciento de las personas elegibles pero sin seguro médico y con conocimiento limitado del inglés tienen ingresos iguales o menores al 100% del nivel federal de pobreza. Existen muchos recursos disponibles para los individuos con conocimiento limitado del inglés, con el propósito de ayudarlos a inscribirse para conseguir cobertura a través del Mercado de seguros médicos.

Los Centros de servicios de Medicare y Medicaid (CMS, por sus siglas en inglés) están comprometidos en asegurarse de que los programas y servicios que ofrecen son accesibles a las diversas poblaciones, incluyendo aquellas personas con conocimiento limitado del idioma inglés. Exhortamos a todas las personas que busquen información sobre el Mercado de seguros en otros idiomas que no sean el inglés, a que visiten el sitio Web Marketplace.cms.gov y CuidadoDeSalud.gov para ver documentos, folletos, póster, y otras informaciones en varios idiomas.

¿Sabía usted?

- Los individuos con conocimiento limitado del inglés pueden conseguir ayuda para llenar su solicitud por medio del Centros de llamadas del Mercado de seguros, en persona, y a través del Internet.
- El Centro de llamadas cuenta con representantes disponibles en inglés y en español, además de servicios de interpretación y traducción en otros 150 idiomas. Estos servicios están disponibles gratis.

- Muchos “asistentes” en persona tales como navegadores, consejeros certificados para ayudar con las solicitudes y demás, ofrecen servicios en otros idiomas aparte del inglés. Para averiguar qué tipo de ayuda está disponible en su área, visite el sitio Web localhelp.healthcare.gov. A continuación, indique su ciudad y estado, o su código postal, para ver una lista de organizaciones locales que incluirá información de contacto, horarios de oficina, y tipos de ayuda ofrecida, así como asistencia en otros idiomas que no sean el inglés.
- Los recursos del Mercado de seguros s están disponibles en muchos idiomas, y la lista de idiomas sigue creciendo. Para consultar la lista de recursos disponibles, visite el sitio Web Marketplace.cms.gov, seleccione el botón “Información en español” u “Obtener recursos oficiales,” y luego seleccione “Otros idiomas”. Los recursos disponibles incluyen:
 - La solicitud para el mercado de seguros médicos en 27 idiomas.
 - Fechas importantes relacionadas con el Mercado de seguros médicos.
 - Factores que debe considerar al escoger un plan.
- La información en español está disponible en el sitio Web CuidadoDeSalud.gov.

Estamos aquí para ayudar

Si usted tiene una pregunta sobre el Mercado de seguros médicos, llame al **1-800-318-2596**, 24 horas al día, 7 días a la semana. Tenemos ayuda **disponible en 150 idiomas**. Los usuarios de TTY deberán llamar al 1-855-889-4325.

También ofrecemos comunicación por chat a través del Internet 24/7 visitando el sitio Web HealthCare.gov. Localice el botón “Conecte con nosotros” en la parte inferior derecha de la página. Seleccione “¿Preguntas?” y seguidamente seleccione “Iniciar Chat en vivo.” También podrá chatear en español, visitando el sitio Web CuidadoDeSalud.gov. Usted será conectado con un representante del servicio al cliente que podrá contestar a sus preguntas.

Navegadores y otros representantes para ayudarlo en persona: Visite el sitio Web localhelp.healthcare.gov para encontrar ayuda en su área.

Para comunicarse con la Oficina de la salud de CMS para las minorías, por favor envíe un correo electrónico a omh@cms.hhs.gov.